

**Paritair comité voor de schoonmaak- en ont-
smettingsondernemingen**

**Commission paritaire pour les entreprises de net-
toyage et de désinfection**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2003

Convention collective de travail du 19 juin 2003

Betreffende de invoering van nachtarbeid

Relative à l'introduction du travail de nuit

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen die onder het paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen ressorteren, kleine en middelgrote ondernemingen en andere.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection, petites et moyennes entreprises et autres.

Zij is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die zij gewoonlijk tewerkstellen in arbeidsregelingen met prestaties tussen 20 uur en 6 uur, met uitsluiting van :

Elle s'applique aux employeurs et aux travailleurs qu'ils occupent habituellement dans des régimes de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures à l'exclusion :

de werknemers die uitsluitend prestaties verrichten tussen 6 uur en 24 uur;

- des travailleurs dont les prestations se situent exclusivement entre 6 et 24 heures;

de werknemers die gewoonlijk beginnen te werken vanaf 5 uur.

- des travailleurs dont les prestations débutent habituellement à partir de 5 heures.

NEERLEGGING-DÉPOT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
1 0 -07- 2003	3 9 -09- 2003	N°

67401 10/12

5

HOOFDSTUK II. *Draagwijdte*

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van de wet van 17 februari 1997 betreffende de nachtarbeid en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties en van de reeds afgesloten overeenkomsten op sectorieel en op bedrijfsniveau, strekt deze overeenkomst strekt ertoe de invoering van nachtarbeid in de ondernemingen mogelijk te maken, na onderhandeling op het niveau van de onderneming.

HOOFDSTUK III. *Voorafgaande informatie*

Art. 3. Wanneer de werkgever voornemens is nachtarbeid in te voeren, moet hij voorafgaandelijk aan de werknemers schriftelijke informatie verstrekken omtrent het soort van arbeidssysteem en omtrent de factoren die de invoering ervan rechtvaardigen.

Deze informatie wordt verstrekt aan de bevoegde regionale vakbondssecretarissen.

Wanneer er een ondernemingsraad bestaat, ontvangt hij die informatie. Bij ontstentenis van ondernemingsraad wordt de informatie aan de vakbondsafvaardiging gegeven. Bij ontstentenis van vakbondsafvaardiging wordt de informatie verstrekt aan elke werknemer individueel.

CHAPITRE II. *Portée*

Art. 2. - Sans préjudice des dispositions de la loi du 17 février 1997 relative au travail de nuit et de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit et des conventions déjà conclues au niveau du secteur et au niveau de l'entreprise, la présente convention vise à permettre l'introduction du travail de nuit au sein de l'entreprise. Et cela suite à une négociation intervenant au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE III. *Information préalable*

Art. 3. Lorsque l'employeur envisage l'introduction du travail de nuit, il est tenu de fournir aux travailleurs une information préalable et écrite sur le type de système de travail et les facteurs qui justifient son introduction.

Cette information est donnée aux permanents syndicaux régionaux compétents.

Lorsqu'il existe, cette information est donnée au conseil d'entreprise. A défaut de celui-ci, l'information est donnée à la délégation syndicale. A défaut de celle-ci, l'information est donnée à chaque travailleur individuellement.

HOOFDSTUK IV. *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 4. De bij de invoering van de nachtarbeid betrokken werknemers moeten zijn tewerkgesteld in het kader van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur. **Arbeidsovereenkomsten** gesloten in het kader van de **vervanging** van een titularis mogen slechts worden toegepast in **geval** van ziekte, arbeidsongeval, **zwangerschap** en beroepsloopbaanonderbreking van deze titularis.

Indien niet alle werknemers van de onderneming of van een afdeling van de onderneming bij de invoering van de nachtarbeid zijn betrokken, mag de inschakeling van de werknemers in die regelingen slechts op vrijwillige basis geschieden. In geval van **afwezigheid** van een titularis bij de invoering van de nieuwe arbeidsregeling, moet deze **afwezige** worden gehoord en dient hij zijn akkoord tot inschakeling in het nieuwe régime te geven vanaf zijn hervatting.

De werknemers die voor de afsluiting van een bedrijfscollectieve arbeidsovereenkomst **betreffende** de invoering van nachtarbeid, in de onderneming zijn tewerkgesteld in een andere arbeidsregeling dan een arbeidsregeling met nachtprestaties tussen 20 en 6 uur en die vanaf het afsluiten van de bedrijfscollectieve arbeidsovereenkomst **betreffende** de invoering van nachtarbeid, in dezelfde onderneming worden tewerkgesteld in een arbeidsregeling met nachtprestaties tussen 20 en 6 uur, hebben recht op een kenningsmakingsperiode van drie maanden gedurende **welke** zij een einde kunnen maken aan hun tewerkstelling in een arbeidsregeling met nachtprestaties tussen 20 en 6 uur, door middel van een opzegging van zeven dagen. De kenningsmakingsperiode kan uitgebreid worden op **bedrijfsniveau**.

CHAPITRE IV. *Modalités d'application*

Art. 4. Les travailleurs concernés par l'introduction du travail de nuit doivent être occupés dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée. Des contrats de travail conclus dans le cadre d'un remplacement d'un titulaire ne pourront être appliqués qu'en cas de maladie, d'accident de travail, de grossesse et d'interruption de carrière de ce titulaire.

Dans la mesure où tous les travailleurs de l'entreprise ou d'une division d'entreprise ne sont pas visés par l'introduction du travail de nuit, l'insertion des travailleurs dans le cadre de ceux-ci ne peut se faire que sur une base volontaire. En cas d'absence d'un titulaire lors de l'instauration d'un nouveau régime de travail, cet absent doit être consulté et doit donner son accord pour s'insérer dans le nouveau régime dès son retour.

Les travailleurs qui, avant la conclusion d'une convention collective de travail d'entreprise relative à l'introduction du travail de nuit, sont occupés dans l'entreprise selon un autre régime de travail qu'un régime de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures, et qui, suite à la conclusion d'une convention collective de travail d'entreprise relative à l'introduction du travail de nuit, sont occupés au sein de la même entreprise selon un régime de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures, ont droit à une période de familiarisation de 3 mois pendant laquelle ils peuvent mettre fin à leur occupation dans un régime de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures, moyennant un préavis de sept jours. La période de familiarisation peut être étendue au niveau de l'entreprise.

De werkgever mag geen handeling stellen die ertoe strekt eenzijdig een einde te maken aan de dienstbetrekking vanaf het ogenblik waarop hij in kennis werd gesteld van de opzegging bedoeld in het vorig lid tot het verstrijken van een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de werkhervatting in een arbeidsregeling zonder prestaties tussen 20 uur en 6 uur, behalve om redenen die vreemd zijn aan dit verzoek om een einde te stellen aan de tewerkstelling in een arbeidsregeling met prestaties tussen 20 uur en 6 uur. De werkgever dient te bewijzen dat zulke redenen voorhanden zijn.

Zo de ingeroepen reden niet beantwoordt aan het bepaalde van dit lid, of bij ontstentenis van reden, zal de werkgever aan de werknemer een forfaitaire vergoeding betalen welke gelijk is aan het loon voor zes maanden, onverminderd de vergoedingen aan de werknemer verschuldigd in geval van verbreking van de arbeidsovereenkomst.

Art. 5 De werknemers die tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling met prestaties tussen 22 uur en 5 uur, moeten op hun verzoek bij voorrang een vacant geworden betrekking in een andere arbeidsregeling verkrijgen voor zover zij in aanmerking komen inzake kwalificatie en het feit dat ze de leeftijd van meer dan 50 jaar hebben bereikt (al dan niet in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst) of dwingende of medische redenen kunnen invoeren die prestaties tussen 22 uur en 5 uur onmogelijk maken.

HOOFDSTUK V. *Weerslag op de werkgelegenheid*

Art. 6. De invoering van nachtarbeid moet een positieve weerslag hebben op de werkgelegenheid.

L'employeur ne peut poser un acte tendant à mettre fin unilatéralement à la relation de travail à partir du moment où le préavis visé à l'alinéa précédent lui a été notifié jusqu'à l'expiration d'un délai de trois mois à dater de la reprise du travail dans le régime de travail ne comportant pas de prestations entre 20 heures et 6 heures, sauf pour des motifs étrangers à cette demande de mettre fin à l'occupation dans un régime de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures. La charge de la preuve de ces motifs incombe à l'employeur.

Si le motif invoqué ne répond pas aux prescriptions du présent alinéa, ou à défaut de motif, l'employeur payera au travailleur une indemnité forfaitaire égale à la rémunération de six mois, sans préjudice des indemnités dues au travailleur en cas de rupture du contrat de travail.

Art. 5. Les travailleurs qui sont occupés dans un régime de travail avec des prestations entre 22 heures et 5 heures, doivent obtenir à leur demande et en priorité un poste vacant dans un autre régime de travail pour autant qu'ils entrent en ligne de compte au niveau de la qualification et qu'ils puissent invoquer le fait d'être âgés de plus de 50 ans (dans le cadre de cette convention collective du travail ou non) ou des raisons impérieuses ou médicales qui rendent impossibles les prestations entre 22 heures et 5 heures.

CHAPITRE V. *Effet sur l'emploi*

Art. 6. L'introduction du travail de nuit doit avoir un effet positif en matière d'emploi.

Onder positieve weerslag op de werkgelegenheid verstaat men ondermeer :

- toename van het aantal tewerkgestelde werknemers;
- vermindering van het aantal dagen gedeeltelijke werkloosheid;
- vermindering van het aantal beoogde ontslagen;
- toename van het aantal gepresteerde uren door sommige deeltijdse werknemers;
- conversie van deeltijdse arbeidsovereenkomsten naar voltijdse arbeidsovereenkomsten;
- ...

HOOFTUK VI. *Onderhandelingsniveau*

Art. 7. De invoering van nachtarbeid zal onderhandeld worden, voor een of meer met naam genoemde werven, met de syndicale delegatie en de bevoegde regionale vakbondssecretarissen of bij gebreke aan een syndicale delegatie met de bevoegde regionale vakbondssecretarissen van de in het Paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen vertegenwoordigde syndicale organisaties.

De onderhandeling moet tenminste betrekking hebben op de navolgende elementen :

Par effet positif en matière d'emploi on entend soit :

- augmentation du nombre de travailleurs occupés;
- réduction du nombre de journées de chômage partiel;
- réduction du nombre de licenciements envisagés;
- augmentation du nombre d'heures prestées par certains travailleurs à temps partiel;
- conversion de contrats de travail à temps partiel en contrats à temps plein;
- ...

CHAPITRE VI. *Niveau de la négociation*

Art. 7. L'introduction du travail de nuit sera négociée pour un ou plusieurs chantiers, nommément désigné(s) avec la délégation syndicale et les permanents syndicaux régionaux compétents ou à défaut d'une délégation syndicale avec les permanents syndicaux régionaux compétents des organisations représentées à la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection.

La négociation doit porter au moins sur les éléments suivants :

4

- de betrokken werven;
- de regelingen inzake organisatie van de arbeidstijd, waaronder met name de arbeidsduur, de werktijden, de rustpauzen en de rusttijden;
- de arbeidsvoorwaarden en met name de verloning, binnen de grenzen van de bestaande sectoriële collectieve arbeidsovereenkomsten;
- de modaliteiten inzake de weerslag op de werkgelegenheid;

- les chantiers concernés;
- le régime d'organisation du temps de travail, en ce compris notamment la durée du travail, les horaires de travail, les pauses et les intervalles de repos;
- les conditions de travail et notamment la rémunération, dans les limites des conventions collectives de travail sectorielles existantes;
- les modalités en matière d'effet sur l'emploi;

Zij worden vastgesteld in een bedrijfscollectieve arbeidsovereenkomst die de handtekening draagt van de regionale vakbondssecretarissen van de exploitatiezetel van de onderneming en neergelegd op de griffie van de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen.

Elles sont consignées dans une convention collective de travail d'entreprise qui porte la signature des permanents syndicaux régionaux du siège d'exploitation de l'entreprise et déposées au greffe du service des relations collectives de travail.

HOOFDSTUK VII.
Duur van de overeenkomst

CHAPITRE VII.
Durée de la convention

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 mei 2003 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan eventueel worden opgezegd door een van de partijen mits inachtneming van een opzeggingstermijn van 3 maanden. Opzegging geschiedt bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen.

Art. 8. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} mai 2003 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée éventuellement par une des parties moyennant un préavis de 3 mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection.

Zij vervangt deze van 8 oktober 1998, betreffende de invoering van nachtarbeid, geregistreerd op 6 november 1998 onder het nummer 49419/CO/121.

Elle remplace celle du 8 octobre 1998, concernant l'introduction du travail de nuit, enregistrée le 6 novembre 1998 sous le numéro 49419/CO/121.